

Distr.: General
13 August 2014
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٢ آب/أغسطس ٢٠١٤ موجهة إلى الأمين العام
من رئيس مجلس الأمن

أحيل إليكم، بصفتي رئيس مجلس الأمن، رسالة مؤرخة ٧ آب/أغسطس ٢٠١٤ موجهة من رئيسة الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والنزاع المسلح (المنشأ بموجب قرار المجلس ١٦١٢ (٢٠٠٥)). وتأتي الرسالة في إطار متابعة الاستنتاجات التي اعتمدها الفريق العامل في ٧ تموز/يوليه ٢٠١٤ (S/AC.51/2014/2).

(توقيع) مارك لايل غرانت
رئيس مجلس الأمن



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ١٢ آب/أغسطس ٢٠١٤ الموجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

١ - بحث الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والنزاع المسلح، في جلسته ٤٤ المعقودة في ١ أيار/مايو ٢٠١٤، التقرير الأول الذي أعدّه الأمين العام عن الأطفال والنزاع المسلح في مالي (S/2014/267)، والذي يغطي الفترة الممتدة من كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣. واعتمد الفريق العامل في جلسته ٤٨، المعقودة في ٧ تموز/يوليه ٢٠١٤، استنتاجاته بشأن الأطفال والنزاع المسلح في مالي (S/AC.51/2014/2).

٢ - وفي سياق متابعة توصيات الفريق العامل التي وافق عليها مجلس الأمن، ورهنًا بالقانون الدولي الواجب التطبيق وقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، بما فيها القرارات ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩) و ١٩٩٨ (٢٠١١) و ٢٠٦٨ (٢٠١٢) و ٢١٤٣ (٢٠١٤)، وانسجاماً مع ذلك القانون وتلك القرارات، عهد إليّ، بصفتي رئيسة الفريق العامل، بما يلي:

(أ) أن أطلب إلى الأمين العام أن يكفل فعالية آلية الرصد والإبلاغ المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح في مالي، وعنصر حماية الأطفال في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، بطرق منها التعجيل بإرسال المستشارين في مجال حماية الأطفال إلى جميع أنحاء مناطق عمليات البعثة المتكاملة مع الإشارة إلى أن مهامهم الرئيسية ستشمل جملة أمور منها رصد الانتهاكات والتجاوزات المرتكبة ضد الأطفال والإبلاغ عنها، وتعميم مراعاة حماية الأطفال في بعثة الأمم المتحدة، وتدريب العاملين في بعثة الأمم المتحدة، والتحاور بشأن خطط العمل؛

(ب) أن أطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يكفل أن تعزز البعثة المتكاملة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة جهودهما للقيام، تماشياً مع ولاية كل منهما، بمواصلة دعم سلطات مالي في تعميم مراعاة الاحتياجات الخاصة للأطفال المتضررين من النزاع المسلح وحماية حقوقهم في جميع برامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وإصلاحات القطاع الأمني، وفي إنشاء آلية مشتركة لاستعراض حالات الأطفال المحتجزين بتهم ذات صلة بالنزاع المسلح وبارتباطهم بجماعات مسلحة، وفي إجراء عمليات لفرز أفراد قوات مالي للدفاع والأمن والتحقق من أعمارهم، وفي وضع إجراءات للتجنيد والتحقق من الأعمار لمنع تجنيد القصر؛

(ج) أن أطلب كذلك إلى الأمين العام أن يكفل أن تواصل فرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ التابعة للأمم المتحدة أنشطتها في مجال الدعوة لتسريح وإعادة إدماج الأطفال المرتبطين بجماعات وقوات مسلحة والأطفال المحتجزين بتهم ذات صلة بالارتباط بجماعات مسلحة، وأن تعطي الأولوية في ما تبذله من جهود للاتصال بالجماعات المسلحة غير الحكومية بهدف وضع خطط عمل لوقف ممارسات تجنيد الأطفال واستخدامهم التي تشكّل انتهاكا للقانون الدولي الساري، وكذلك وقف أعمال الاغتصاب والعنف الجنسي، والتصدي للانتهاكات والتجاوزات الأخرى المرتكبة ضد الأطفال في مالي.

(توقيع) سيلفي لوكاس

الرئيسة

الفريق العامل التابع لمجلس الأمن

المعني بالأطفال والنزاع المسلح
